

川治地区公民館建設に着手

市では、市民の生涯教育の場、地域民の集いの場としての地区公民館の施設整備を積極的に進めていますが、このほど川治地区公民館の改築工事に着手しました。

完成は明年二月

川治地区公民館は、現在、国道一一七号線沿いの山本地内にあり、旧川治村役場当時の建物のため老朽化が著しく、改築が急がれていました。

新しい公民館は、現地区館の



7.16 河内町の建設現場で
緻入れる春日市長

斜め後ろ、約百位の所で、河内公園の隣りにあたります。

完成は明年二月の予定で、鉄筋コンクリート三階建、総事業費九千九百五十万円で急ピッチに進められています。

老人いこいの家も兼ねて

なお、この施設は「老人いこいの家」も兼ねており、一階に焼物や木工、美術、ワラ細工などが楽しめる工作室、二階に男女浴室各一、ステージ付三十帖の和室などを配して、特におとしよりのみなさんの利用を考えて設計されています。

このほかに、二階に図書室(兼談話室)、事務室、三階に講堂、調理実習室、学習室、小会議室などが配されています。

南中学校でも起工式

去る七月十六日、南中学校増築工事の起工式が現地で行われ、現在工事が急ピッチに進められています。

南中学校は、昭和五十二年度から西小学校の卒業生を迎える

ため、教室等施設の増築が急がれていました。

今回の増築工事は、現校舎の西側、屋外運動場より、総工費七千五百二十三万円で鉄筋コンクリート造三階建の校舎を建設するもので、明年七月頃には普通教室五、保健室一のモダンな校舎が目見えすることになります。

西小学校 プール完成

五月から工事が進められていた西小学校のプールは、このほど完成。喜びのプール開きが、去る七月二十一日に行われました。このプールは、総工費一千八

百万円余りのP・Cプールで、幅十三メートル、長さ二十五メートルのモダンなものです。

また、馬場小学校でも、去る七月二十四日に、西小学校と同規模のプールが完成。新しいプールで元気に水しぶきをあげる児童を、父兄のみなさんが満足そうに見守っていました。

オリエンテーリングに参加を

主催 ユースホステル和裸
期日 八月八日(毎)午前八時
集合 四十五分(午後二時)
集合 観衆院(土市)前集合
参加資格 二名以上のグループ
参加費 一人 二百円
申込み 水沢公民館 武田
電話 八三三〇一 番



富井議員が急逝 されました

富井康則議員は、七月四日脳出血のため急逝されました。氏は、昭和三十年五月水沢村議会議員に当選、以来、四十六年、五十年と市議に当選、二期目を迎えておりました。議員在職中は、総務文教常任委員、苗場山ろく開発事業特別委員会副委員長として、地元をはじめ、市民各層の衆望をにない、精力的に活躍いたしました。特に、いよいよ重要段階を迎えた苗場山ろく開発にあたっては、農産振興のため、副委員長として、昼夜を分たぬ活躍を続けてあられた。くに氏の急逝が惜しまれます。ここに、生前のご活躍をしのび、ご冥福をお祈りいたします。

夏の交通事故防止運動を展開

海水浴やレジャー、墓参帰省のための交通量の増加と暑さのため、毎年交通事故が増加する傾向にあります。特に、夏休みの解放感から、こどもの交通事故が多発しています。

市交通安全対策会議（会長春日市長は）、七月二十一日から八月二十日の一カ月間、つぎのことを重点に夏の交通事故防止運動を展開します。そのほか、自主的に地域の自治会、母の会、関係団体の協力を得て、街頭指導をお願いするほか、事故防止

署から気のゆるみ、注意を促す。また、市交通安全対策会議（会長春日市長は）、七月二十一日から八月二十日の一カ月間、つぎのことを重点に夏の交通事故防止運動を展開します。そのほか、自主的に地域の自治会、母の会、関係団体の協力を得て、街頭指導をお願いするほか、事故防止

交通事故の絶滅を誓う

去る七月十日、新潟市公開堂で、交通安全県宣言十四周年記念県民大会が開かれ、二百五十万県民が互いに力をあわせ、交通安全を図り、交通事故を絶滅させることを誓い合いました。

席上、記念講演や、交通安全優良校、交通安全功労者の表彰、県民代表の交通安全につ

立看板、幕等啓蒙活動の強化、道路標識、道路標示、反射鏡等の安全施設の整備点検を行います。

交通事故の絶滅は、運転者の自覚はもちろんのこと、市民総ぐるみの協力がないとその目的は達成できません。お互いが注意しあつて交通事故絶滅のため、特段のご協力をお願いします。

夏期における定全運転の確保

暑さから気のゆるみ、注意を促す。また、市交通安全対策会議（会長春日市長は）、七月二十一日から八月二十日の一カ月間、つぎのことを重点に夏の交通事故防止運動を展開します。そのほか、自主的に地域の自治会、母の会、関係団体の協力を得て、街頭指導をお願いするほか、事故防止

本市関係の受影者はつぎのとおり。

交通安全優良校：東小学校（室岡倉二校長）

作文：最優秀賞二瓶要（東小六年）佳作小沢真理子（吉田小二年）林美和子（吉田小三年）

ポスター：最優秀賞中林まゆみ（東小三年）優秀賞池田弘美（東小三年）小宮山洋祐（東小四年）

の低下等から例年無暴運転による事故が多く発生しているため、安全運転に心がけること。また交通安全対策会議では、ことしつぎのとおり交通安全指導所を設置し、安全運転を呼びかけることにしています。

八月九日（月）午後三時～五時：下条栄橋入口付近 八月十二日（木）午後八時～十時：長里 八月十六日（月）午前八時～十時：水沢、宮栗。

過労運転の防止

市民ぐるみで飲酒運転を追放すると共に、過労運転、暴走運転は絶対しないこと。また、二

飲酒運転事故をなくしよう

交通事故防止運動を繰り広げているにもかかわらず、このところ飲酒運転違反者が後を断たず、昨年同期二・三倍にも達し、また、市内の交通事故発生率も県下上位にランクされるなど悲しい結果となっています。そこで、市及び警察署、交通安全協会は、六月中を交通事故防止強化月間と定め、徹底した取締りと運転者や歩行者の講習会や安

輪車運転（同乗者含む）は、必ずヘルメットを着用すること。自動車運転は、座席ベルトの着用をお願いします。

夏休み中のこと 夏の事故防止

夏休み期間中、こどもと母親を対象に交通安全教室、映画会を積極的に開催しますので、この機会を利用し、正しい交通ルールを身につけさせる。また、地域内で、自主的な街頭指導をお願いします。

超党派での平和運動

△世界平和を築くため みんなで参加しよう

とき 八月六日 午前八時より八時三十分まで

ところ 市民体育館内

原水爆禁止市民大会

主催 原水爆禁止十日町市協議会 会場 松井 愛 美

◎支援団体（順不同）

市役所、市議会、労働組合、青年会、農会、商工組合、市民会、市民連合会、市民クラブ、キリスト教、天理教、ロータリークラブ、北ロータリークラブ、ライオンズクラブ、地区評

る人が多いのではないでしょう。か。酒を飲んだら運転しないよう、家庭や職場での徹底した監視と注意が必要です。

飲酒運転や交通事故のない明るいまちづくりにご協力をお願いします。

六月強化月間中の酒酔運転違反者の氏名（十日町警察署公表）

尾身吉春（真田甲三三四三）西川太一（四日町一三六〇）羽島市郎（八箇乙九四）須藤雄（中条乙九五）水落彰（東下組四二九三）

交通安全の作文最優秀賞受賞作

「ぼくらの集団登下校」二瓶 要葉小六年

登校のとき、一番最初に集合場につくのはぼくだ。ぼくは一・二年一人づつ、つれてくる。ぼくら三人がまわると、つぎつぎに集まってくる。ぼくらの班は七人だ、三年生がいらないだけ。ぼくは二年から班長だ。最初のころは一年生に気をつかいすぎ、ゆっくり歩きすぎて、校長先生によく注意された。おう断歩道で言う、「手をあげて、わたるぞ。」この言葉もゴミョゴミョと言っていた。しかし今はちがう。速さもちようどよく歩くようになった。「手をあげて、わたるぞ。」も人一倍大きな声でいうようになった。ぼくは、もう自分自身、班長らしい行動をとっていると思っている。ぼくの班で気がかりなのは一年生だ。ぼくが少し速く歩くようになってからは、ときどきついてこないことがある、ほかの一年生の半分ぐらいの速さで歩いている。だからといってゆっくり歩けばまた注意される。一年生にはことごとくまいてる。

反面学級集団下校はらくだ。班長にえらばれたときも、残念ながらなかった。なにしろ速く歩いても、といつてもふつうに歩いてもといういみだ。ふつうに歩いてもはなれることがないと思っていたからだ。

ところがまるで予想外だった。ぼくはだいたい速く歩くらしくたちまちさがひらいてしまった。なんか班長がバカらしくなってきた、一人で下校したい気もちになった。まさか六年生だけの集まりなのに、こんなにうまくいかないなんて思ってもみなかった。四月始めからこんなことで登下校はなやまされどうしたったがこのごろようやくぼくの班の一年生は、ちゃんとあとを

ついてきてくれるようになり、とてもうれしい、だから交通安全の心配はあまりない。ところが学級集団下校はまるでなっていない、歩くのはおそいし、副班長がぜんぜん協力しない。まるでだめな班だ。

ぼくがいの班で気になるときはふたつある。ひとつはふみ切で左右のかくにんをしない班長がいる。もうひとつは「手をあげて、わたるぞ。」の音が全般に小さいことだ。

交通安全を考えると、どうしても保育園にいたころ交通安全にあったことを思い出す。いやな思い出だ。そのときはかるいけがでなんとかすんだが、保育園時代での一番いやな思い出だ。交通安全にはあいたくない。またあわせたくない。そんなぼくの気持ちが、毎日の登下校のとき、ぼくをふるいたたせ、はげましてくるのだ。これから事故に会わないように、低学年をしつかり守り、六年生として、がんばろうと思う。

銀行の駐車場を買い物客に無料開放します

市街地の商店街では、日曜日及び祝祭日に銀行の駐車場を買い物客のため開放して欲しいとの要望が強く、このほど、商店街振興組合連合会(小林辰雄会長)で商工会議所を仲介に、銀行側と話しを進めていたところ、銀行の好意により、合意を得ることができました。

買物客の一般開放は、七月十八日の日曜日から行われましたが、以後日曜日及び祝祭日の午前九時から午後五時まで無料開放されますので、ぜひご利用ください。

開放される銀行の駐車場は、つぎのとおりです。

第四銀行(本町三丁目)、北越銀行(本町二丁目)、大光相互銀行(高田町二丁目)、信用組合(本町二丁目)。

葉いもち病をいま防除しないとあぶない!!



葉いもち病・穂いもち病 防除旬間

対象	葉いもち病	穂いもち病	枝梗いもち病
旬間	7月20日～31日	8月1日～12日	8月17日～27日
農薬	カスラブサイド	ヒノザン	カスツマスミ または カスラブサイド

くわしいことは、普及所か農協へお問合せください。

今年の稲は軟らか育ちで、いもち病の発生が進んでいます。いま防除しておかないと、穂首へ移行して大変なことになります。そこで、二十日に防除協議会を開いて協議し、「防除旬間」を定め、必ず実施しましょう。

(十日町市防除協議会)

9月7日に総合防災訓練

最近各地で火災、水害、地すべりなどの災害により尊い人命が奪われています。

このような大きな災害には、その未然防止活動とともに、発生後の対応が重要です。そこで、災害が発生した場合に備えて、九月七日、新潟県十日町地区総合防災訓練が行われます。

この訓練は、本市と新潟県が共催で災害対策基本法に基づき実施するもので、防災関係機関相互の協力体制の強化と災害が発生した場合、防災活動の円滑化を図り、あわせて、市民のみならずから防災に対する理解を深めていただくことを目的とし

ています。

災害想定は、「九月七日午前七時半新潟県南部の魚沼地方に大きな地震が発生した。新潟地方気象台発表によると、地震の震源地は、十日町市の南15キロ深さ50メートルで規模はマグニチュード七・四、震源地に最も近い十日町市では、震度六を記録した。

このため、中魚地方一帯に大きな被害が発生し、十日町市では、山くずれ、道路の亀裂、陥没あるいは、家屋が倒壊し、多数の死傷者をだした。また、鉄道、電話、電力、水道施設に甚大な被害が発生した」として、関係機関一体とした大がかりな訓練

市議会

去る七月十四日、市議会第二回臨時会が開かれ、焼失に伴う吉田中名ヶ山分校建設に関する補正予算を可決、川治地区公民館、南中増築工事請負契約について同意しました。

行方不明の人を捜す 相談所を開設

県警では、八月九日(月)長岡警察署に、行方不明の人を捜す無料相談所を開設します。

この相談所は、身元不明死体の身元を明らかにして家族などに引き渡すことを目的として開設されるもので、県警では、行方不明者を持つ家族の積極的な相談を待っています。

が行われます。

主な訓練計画はつぎのとおり
かつこ内は実施場所を示す。

中魚沼地方本部設置訓練(総合庁舎) 市災害対策本部設置訓練(市役所)ビル火災消火避難救助訓練(本町通り商店街)電力、電話施設復旧、高圧ガス漏洩防御、防疫、臨時給水施設設置、給水炊出し、被害状況偵察、医療救護救助等の訓練(十日町高

全国障害者技能競技大会参加者を募集

社団法人全国心身障害者雇用促進協会では、つぎのとおり、アビリンピックの参加者を募集しています。参加推せん申込用紙は、市社会福祉事務所に備えつけてありますので、参加希望者は、市社会福祉事務所にお申し出ください。

■参加資格

①障害等級一級から五級までの身体障害者手帳所持者で、技能検定二級程度の能力を有する者及び精神薄弱者福祉法対象者であって大会に参加し得る通常の心身状態と実技において技能検定二級程度の能力を有する者。

校及びその付近)初期消火訓練

(滝文グラウンド)列車、バス接触事故避難救急訓練(高田町踏切り)堰堤放流通信・油火災消火、水難救助、架橋、水防訓練(信濃川)土砂くずれ防止、救助、山林火災消火訓練(市民スキー場)警備訓練(各訓練会場)避難訓練(中魚、十日町の小、中学校、保育園、関係町内ほか)。

停電のお知らせ

▽八月二日……午前九時～午後一時まで、新座第三、第四の一部
▽八月三日……午前八時～午後一時まで、土市第二、太田島第一・二・三
▽八月四日(水)……午前八時～十一時半まで、珠川
▽八月六日……午前八時～正午まで、高田町一・二丁目
▽昭和町一丁目の一部
▽栄町の一部
▽袋町の一部
▽泉町の一部
▽高田町三丁目
▽高田町三西の一部
▽高田町四丁目の一部
▽八月十日……午前九時～午後一時まで、浅川原
▽石橋
▽小泉
▽山谷
▽稲葉
▽八月十日……午後二時～五時まで、北鑑坂
第一・二
▽八月二十六日……午前九時～午後一時まで、本町七丁目一・二の各一部
▽四日町新田第三
▽八月三十一日……午前九時～午後一時まで、北原の一部
▽市之沢
▽嘉勝
▽森木
▽池谷
▽入山
▽焼野
▽魚野
▽田川
▽慶地
▽新水
▽蕨平
▽上田原
▽三ツ山
▽高場
▽美女木
▽軽沢
▽宇田
▽ヶ沢
▽菅沼
▽山新田
▽小貫
▽殿畑
▽枯木又。

あなたも出品してください！



第9回市展作品募集

第9回市展(十日町市美術展)が10月9日、10日、11日に十日町市公民館において開催されます。市民総参加の市展をめざして、どしどし作品をお寄せください。詳細は公民館(本館・電話7-5011)まで。

市展も第九回を迎え、年毎に

出品点数も増え、作品の質も向

上してきました。今や、郡市は

もとより魚沼地方を代表する美

術展に成長しつつあります。

今年もつぎのように出品規定

がきまりました。今からご準備

ください。多数の出品をお待ち

しています。

*出品作品

点数に制限はありません。未

発表作品に限りません。

第一部/日本画

額ぶち付き、大きさ自由

第二部/洋画

額ぶち付き、100号まで

第三部/新しい美術

常識内の大きさ

第四部/彫塑

常識内の大きさ

第五部/書道

全紙1/2つぎ内、枠張り表装

ガラスはつけないこと

第六部/写真

半切/全倍、組写真は長辺

1.5 mまで、パネル張り

作品には出品票をはり、出品

目録を提出してください。

*出品料

各部とも一点五百円。

*搬入

十月二日(土) 午前九時~午

後八時半 公民館(本館)まで。

*審査・作品指導

審査会は十月三日(日) 終了

後(午後四時~五時) 審査員に

よる作品指導があります。

*審査員

瀬木慎一(第一、二、三、四部)

中大卒。芸術社会学からの評

論活動は独自。現代美術を専門

とし、著書も多い。シヤガール

展、ピカソ展、クライン展など

を組織。第二、七回当展審査員。

江川蒼竹(第五部)

新潟市出身。昭和三十四年日

本代表としてヨーロッパ歴訪。

毎日書道展審査員、日本書道連

盟参与。第五回当展審査員。

梶原高男(第六部)

早大卒業後フリーの写真家と

して活躍。「人間の条件」、「切腹」

などで映画スチールの新境地を

開拓。「日本カメラ」編集長。

*授賞

優秀作品には、市展賞(一万

円)、奨励賞(五千円)、佳作賞

(賞品)を授与します。

夏休みには本を読みましよう

自動車文庫(だまろ)をご利用ください

夏休み勉強やスポーツのあ

いまに、涼しい木かげで読書を

お楽しみください。おじいさん、

おかあさんも子供さんと、一緒に

お楽しみください。

八月の巡回日は次の通りです

飛渡コース	森木、池谷、魚之田川、菅沼、東枯木又	3・17日(火)
下条コース	二子、慶地、渡野、水口、上新田	4・18日(水)
美佐島コース	田川町三、猿倉、津池、赤倉	5・19日(木)
水沢コース	大黒沢、細尾、姿、当間、水沢、馬場	6・20日(金)
川治コース	春日町、城之古、谷内丑、工場団地、関根、長里	10・24日(火)
中条コース	新座、四日町新田、四日町、本町六、中条島、上原	11・25日(水)
吉田コース	鉢、高島、南鏡坂、小泉、山谷、稲葉	13・27日(金)
六箇コース	中村、田麦、島	14・28日(土)

76市民大学講座予告

食品問題をテーマに市民大

学講座を企画中です。

「食べ物をおいなおす」(仮) 九月中 四回で 毎日の食べ物はどうなっているのでしょうか。講師は中央の専門家です。ご期待ください。

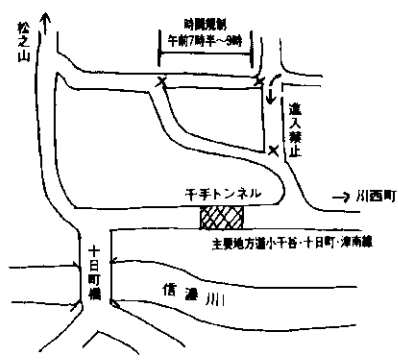
田・畑統制小作料を改正

田、畑の統制小作料の最高額は、旧額より二十パーセント引き上げられました。

このため、別表の日程により小作料の額を修正します。地主、小作人の両者は小作契約書を持参のうえ、最寄りの会場へ参集ください。

千手トンネルは通れません

主要地方道小千谷―十日町―津南線のうち千手トンネルについては、明年三月三十一日までトンネル改良工事のため通れませんので、略図の迂回路通行してください。(大型車輛は栄橋回りとなります)



なお、農業委員会に届けないで小作契約を解約された方は、当日解約手続きをしますので、地主、小作人の両者(一緒でなければ受付できません)は、契約書と印鑑(みとめ)を持参してください。

日程表

月日	時間	会場
8月3日	午前9時半～午後4時	六箇出張所 公民館
8月5日	〃	中条公民館
8月6日	〃	下条出張所
8月11日	〃	吉田出張所
8月12日	〃	水沢出張所
8月18日	午前9時～午後4時半	市役所 4階 議事室
8月19日	〃	〃
8月20日	午前8時半～午後5時	市役所 農業委員会事務局
8月31日	(土曜日) 午後5時(日曜日は除く)	〃

郵便貯金絵画コンクール作品を募集

十日町郵便局では、小・中学生を対象に郵便貯金絵画コンクール作品を募集しています。希望者は作品を十月五日までに十日町郵便局へ提出ください。
作品内容 郵便貯金に関係あるもの、郵便局、郵便局の外務員の姿(作品の大きさ、種類(水彩、クレヨン)は自由)

献血車日程

とき	8月2日①	午前10時～午後3時
ところ	星儀織物(株)	
とき	8月3日②	午前10時～午後3時
ところ	中条公民館 大井田分館	
とき	8月4日③	午前10時～午後3時
ところ	中条病院	

明日といわず今 献血しましょう

8月分休日救急医

1日	池田医院 (本町西1) 電話2の2581番
8日	山口医院 (袋町中) 電話2の2174番
15日	富田医院 (神明町) 電話2の3269番
22日	庭野医院 (神明町) 電話2の2711番
29日	中条病院 (北原) 電話7の3018番

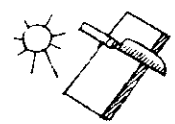
※お医者さんにも「休養」と「勉強」の時間を
 医師会の協力をえて、救急患者のために休日救急医を輪番で実施しています。救急患者以外平日に治療を受けてください。

母子保健のお知らせ

事業名	月日	受付時間	会場	対象者	参集区域	備考
3歳児検診	8月12日(木)	午後2時～午後4時	公民館	48年2月生まれの者	全区域	3歳6か月児を対象に入通知がなくとも、該当月の方はおいでください。
4か月児検診	8月18日(水)	午後1時～午後2時	公民館	51年4月生まれの者	全区域	身体測定 内科検診 育児学級
育児相談	8月19日(木)	午後2時半～午後4時半	公民館	51年2月1日～3月31日までに生まれた者	井田町、大井田、六箇地区	身体測定 保育についての相談

台所の衛生

ほうちょう・まな板・ふきんの洗浄、消毒を



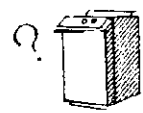
買物は清潔で信用ある店で新鮮なものを



調理したものは早めにとべ、残さないように



冷蔵庫を過信しないで



衛生的で安全な水を豊富につかうこと



野菜はよく洗う



ネズミ、ハエ、ゴキブリを徹底的に駆除

